

Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

Leave blank

General Certificate of Secondary Education
June 2005



MODERN HEBREW
Reading Test

3676/R

Monday 23 May 2005 9.55 am to 11.10 am

No additional materials are required.

Time allowed: 1 hour 15 minutes

Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Write your answers in this combined question paper/answer book.
- In **Section A** answer the questions in **English**.
- In **Section B** answer the questions in **Hebrew**.
- In **Section C** answer the questions in **English**.
- Write neatly and put down **all** the information you are asked to give.

Information

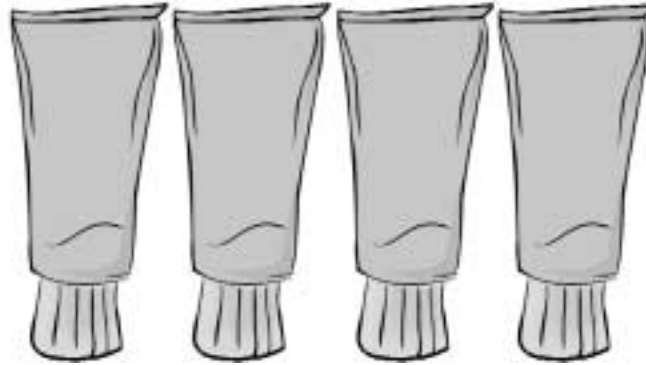
- The maximum mark for this paper is 65.
- Mark allocations are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use			
Page	Mark	Page	Mark
2 / 3			
4 / 5			
6 / 7			
8 / 9			
10 / 11			
12 / 13			
14 / 15			
16 / 17			
18 / 19			
20 / 21			
Total (Column 1)	→		
Total (Column 2)	→		
TOTAL			
Examiner's Initials			

SECTION AQuestions and answers in **English**.

You are in Israel with a friend. Your friend does not understand Hebrew and she needs your help.

1 Lip gloss.



בטעמים : תות שדה, מלון, בננה, שוקולד.

Mention **two** flavours of lip gloss that you can buy.

(a)

(b)

(2 marks)

2 An Israeli board game.

במחנה קיץ

1 הגעתם למחנה	2 ללכת למספר 10	3 יש לך יום הולדת	4 לחזור למספר 2
			5 ללכת למספר 12
9 אתם בברכה	8 ללכת למספר 15	7 לחזור למספר 5	6 כואב לך הראש

What is written in the following squares?

	Square Number	What is written
Example	1	Arrived at the campsite
	3	
	6	
	9	

(3 marks)

3 A text message.



Why is Ronit unable to come out tonight?

.....
(1 mark)

TURN OVER FOR SECTION B

$\frac{1}{1}$

Turn over ▶

חלק ב'

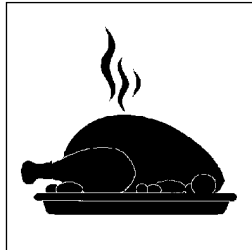
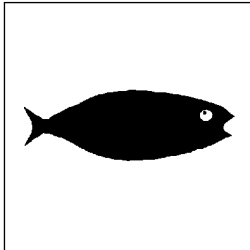
שאלת ותשובת בעברית

4 אנחנו אוהבים לאכול

- רות: אני אוהבת לאכול פירות.
רוני: אני אוהב לאכול גלידה.
דוד: אני אוהב לאכול דגים.
נורית: אני אוהבת לאכול סלט ירקות.
רינה: אני אוהבת לאכול עוף.
בנימין: אני אוהב לאכול ביצים.

כיתבו את השמות במשבצות המתאימות

דוגמה:



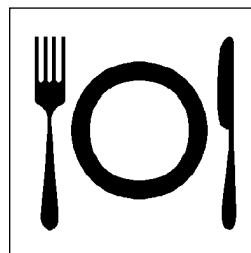
(3 marks)

5 אנחנו עוזרים בבית

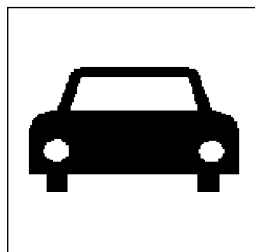
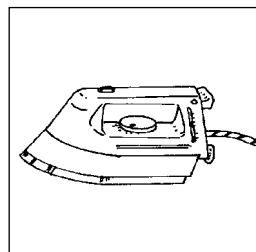
- יוסף: מנקה את המטבח.
- שאוֹל: מסדר את המיטה שלו.
- אבא: רוחץ את המכונית שלו.
- אמא: עושה קניות בסופרמרקט.
- דינה: עורכת את השולחן.
- יהודית: מבשלת ארוחת ערב.
- מרים: מגהצת את הבגדים.

כיתבו את השמות במשבצות המתאימות

דוגמה:



דינה



(4 marks)

6 התעודה של מיכאל

המקצועות	המורים כותבים:	
מתמטיקה	הוא התלמיד הכי טוב בכיתה. הוא מבין את הכל.	א
אנגלית	קשה לו מאוד לעשות שעורי בית.	ב
התעמלות	הוא אוהב לשחק כדורגל.	ג
עברית	הוא בקבוצה השניה. כדי לעלות קבוצה הוא צריך לקרוא יותר טוב.	ד
מוסיקה	הוא בקבוצה הראשונה והוא תלמיד טוב.	ה

מה כתבו המורים על מיכאל:

כיתבו את האותיות במשבצות הנכונות

<input checked="" type="checkbox"/>	–	דוגמה: חלש מאוד
<input type="checkbox"/>	–	טוב
<input type="checkbox"/>	–	מצוין

(2 marks)

7 תלבושת אחידה
דינה מספרת:

בבית הספר שלנו לובשים תלבושת אחידה. אני לא אוהבת ללבוש תלבושת אחידה כי היא לא נוחה. הצבעים שלה משעממים. אני מעדיפה ללבוש שמלה בצבעים שאני אוהבת, נעלי ספורט נוחות, סוודר, חולצת ספורט. בחורף אני רוצה ללבוש מכנסיים.

א



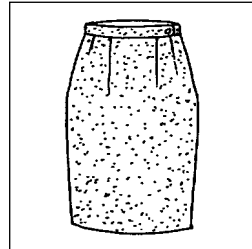
ב



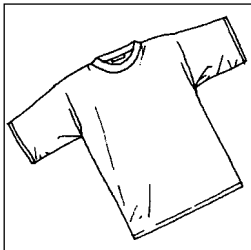
ג



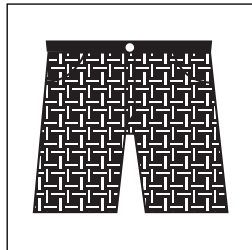
ד



ה



ו



ז



ח



כיתבו את האותיות של הבגדים שדינה אוהבת.

				ז
--	--	--	--	---

דוגמה:

(4 marks)

8 המורה כתב ביומן של יורם

יורם קיבל ציון 'מצויין' בעבודה שעשה היום בשיעור.
אני מאוד מרוצה מעבודתו בכיתה וגם משיעורי הבית שלו.

האם העבודה היתה:

- א טובה
- ב לא טובה
- ג טובה מאוד

כיתבו את האות הנכונה במשבצת

(1 mark)

9 גלויה

רות קיבלה גלויה מחברתה שנסעה לטיול בישראל

שלוש רות,

דוגמה

א

עכשיו אני בדרום הארץ בקיבוץ יוטבתה.

פה כל השנה חס מאוד. כל יום אני

בברכה ו . הקיבוץ מאוד יפה וגדול.

לפעמים אני בגן הילדים.

אני אוהבת את היוגורט של יוטבתה.

בכל חלקי הארץ את מוצרי החלב של קיבוץ יוטבתה.

להתראות,

רבקה.

Illustration of an Israeli stamp deleted to comply with third-party copyright regulations.

כיתבו את האותיות במשבצות המתאימות

דוגמה: א- נמצאת

ב- שוחה

ג- עובדת

ד- מוכרים

ה- משתזפת

ו- לאכול

ז- שולחת

ח- מזג האוויר

ט- בית

(6 marks)

7

10 חברת "בית חדש"

כל מי שקונה בית יודע שצריך לחשוב טוב לפני שקונים, כי בית עולה הרבה כסף. המקום שבו נמצא הבית מאוד חשוב. כדאי לדעת פרטים על השכנים, על התחבורה הציבורית, על בתי ספר, על מרכזי קניות, ועל מקומות עבודה באזור. חברת "בית חדש" עוזרת לבדוק אם הבית שאנחנו רוצים לקנות מתאים לנו. החברה בודקת את הדיירים והסביבה. לפי הפרטים שמקבלים אפשר להחליט אם כדאי לקנות בית באזור.

ענו על השאלות

1. מה צריך לדעת לפני שקונים בית? (3 פרטים)

..... א.

..... ב.

..... ג.

(3 marks)

11 יומן של רמי

- א- משפחה
- ב- חופשות
- ג- בית ספר
- ד- ספורט
- ה- בית
- ו- אוכל
- ז- תחביבים
- ח- מועדון כושר
- ט- חברים

כיתבו את האותיות במשבצות המתאימות.

דוגמה:

א

במוצאי שבת יש מסיבת יום הולדת של אחותי.

1. ביום שלישי אחרי הצהוריים יש משחק כדורגל נגד "מכבי" תל -אביב.

2. ביום ראשון בשעה שבע וחצי, כל תלמידי הכיתה נפגשים בבית של רוני למסיבת יום הולדת.

3. שיעור חזרה למבחן באנגלית בהפסקת צהוריים עם גברת קליין.

4. אני משחק משחקי- מחשב.

5. לא לשכוח להכין את החדר לאורחים.

6. לא לשכוח להכין סנדוויץ ושתייה לטיול.

(6 marks)

12 המלפפון

המלפפון הוא יֵרֶק אהוב על הרבה אנשים.

אפשר לאכול מלפפון כמו שהוא, או לשים מלח. אפילו ילדים שלא אוהבים ירקות,

נהנים לאכול מלפפונים.

אין במלפפון הרבה קלוריות אבל יש הרבה ויטמינים וגם הרבה מים.

ענו על השאלות

1. איך אוכלים מלפפונים?

.....

2. מה יש במלפפונים?

..... (א)

..... (ב)

(3 marks)

13 עולים חדשים

עולים חדשים הגיעו לישראל מעיראק*. בסך הכל באו שבעה עשר אנשים, כולם בני שתי משפחות. לפני שנה הם יצאו מעיראק ומשם הם הגיעו לארץ דרך תורכיה. לפני כמה שבועות הגיעה קבוצה קטנה של יהודים זקנים ואפילו ילדים. בעיראק יש עכשיו מעט יהודים.

*עיראק=Iraq

ענו על השאלות:

1. כמה משפחות עלו לישראל?

.....
(1 mark)

2. דרך איזו ארץ הגיעו העולים לישראל?

.....
(1 mark)

3. מתי העולים עזבו את עיראק?

.....
(1 mark)

4. כמה יהודים נשארו בעיראק?

.....
(1 mark)

14 בעיות ופתרונות

שם	הבעיה
מירה	אני נמוכה מאוד, כולם חושבים שאני לומדת בבית ספר יסודי.
רוני	אני חלש מאוד במתמטיקה, ולא מצליח במבחנים.
דפנה	אני שמנה, אני מנסה לאכול פחות אבל זה מאוד קשה.
יואל	יש לנו כלב ואני צריך לצאת איתו כל יום לגן, אבל לפעמים אין זמן כי יש לי הרבה שעורי בית.
שירלי	אני גבוהה מאוד ובגלל זה קשה לי למצוא בגדים במידה שלי.
רועי	אני ביישן ואין לי חברים.
דבורה	אני אוהבת לעשות שעורי בית ולשמוע רדיו, אבל אחותי אומרת שזה מפריע לה ללמוד.

כיתבו את השמות במקומות המתאימים

שם	הפיתרון	
מירה	ללכת בנעלי עקב.	דוגמה
	לאכול יותר פירות וירקות.	1
	לשמוע מוסיקה בחדר השני.	2
	כל בני המשפחה צריכים לעזור בטיפול בבעל החיים.	3
	לבקש את עזרת המורה בכיתה.	4

(4 marks)

15 תחרות עליה במדרגות.

בפעם הראשונה היתה בישראל תחרות של עליה במדרגות. כ-300 אנשים השתתפו

בתחרות ב"מגדלי עזריאלי" בתל אביב. הם הבניינים הגבוהים ביותר בישראל.

המשתתפים בתחרות עלו 1,144 מדרגות, לגובה של 54 קומות. למקום הראשון הגיעו

שני אחים, בזמן של 6 דקות ו- 51 שניות. בין הנשים הזמן הכי קצר היה 10 דקות ו- 19 שניות.

כיתבו:

נ- נכון

ל- לא נכון

?!- לא כתוב בטקסט

דוגמה	התחרות היתה בתל אביב.	נ
1.	התחרות היתה בריצה בחוף הים.	
2.	התחרות היתה להגיע ראשון לגג.	
3.	יש תחרות שחיה בכנרת.	
4.	המנצחת היתה אישה.	
5.	התחרות היתה במגדל גבוה	

(5 marks)

16 בוחרים את ראש העיר

מדריך לבוחר

דוגמה: 1. יהיו שני פתקים.

2. אפשר לבוא עם הילדים.

3. כמה בתי ספר יהיו סגורים.

4. תינוקות לא יכולים לבחור.

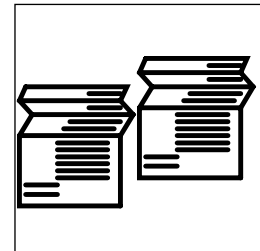
5. אפשר להצביע עם תעודת זהות, דרכון ישראלי או רישיון נהיגה.

6. צעירים מגיל שבע עשרה יכולים לבחור.

7. אפשר לבחור משעה שבע בבוקר.

כיתבו את המספרים במשבצות המתאימות

דוגמה:



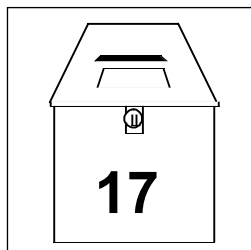
1

ד

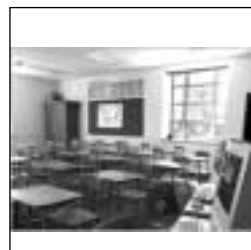


(4 marks)

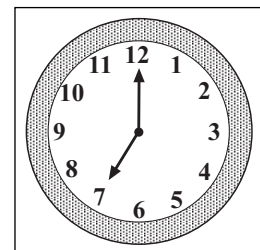
ג



ב



א



17 חופשות עם הורים

אני דליה. אני בעד נסיעה לחופשה עם ההורים, כי הם בוחרים בתי מלון נוחים. הם נותנים לי דמי כיס ומרשים לי לחזור מאוחר בלילה.

אני שרה. בחופשה עם ההורים שלי אני לא יכולה לעשות מה שאני רוצה. אני אוהבת להיות עצמאית.

אני שמעון. עד עכשיו נסעתי עם ההורים שלי לכל החופשות. בחופשה האחרונה מאוד השתעממתי. ההורים שלי אוהבים לבקר במוזיאונים ולשמוע קונצרטים ואני לא אוהב את זה. בחופשה הבאה אסע רק עם החברים שלי.

אני דני. מצד אחד נוח לי שהורי קונים ודואגים לכל הדברים שעולים כסף. אבל מצד שני הייתי רוצה לנסות להיות בחופשה בלי ההורים שלי, להחליט לבד מה לאכול, מתי ללכת לישון ולקנות מה שאני רוצה.

אני משה. בחופשות אני לא אוהב לנסוע לטיולים. אני נהנה להשאר בבית ולקרוא ספרים. אני גם אוהב לבלות עם החברים שלי בשכונה.

כיתבו את שמות הילדים במשבצות הנכונות.

מה אמר / אמרה	מי אמר / אמרה
אני עדיין לא החלטתי	דני _____
אני נהנה/נהנית בחופשה עם ההורים.	_____
אני לא נהנה/נהנית בחופשה עם ההורים.	_____ , _____

דוגמה:

(3 marks)

SECTION C

Questions and answers in English.

18 חנה מרון בת שמונים

שחקנים רבים וגם אנשי תיאטרון באו לחגוג את יום הולדתה של השחקנית חנה מרון. המסיבה נערכה בתיאטרון בעיר הרצליה. חנה מרון נולדה בברלין וכבר בילדותה ידעו שהיא מוכשרת. שם היא הופיעה בתיאטרון ובקולנוע. אחרי שעלתה לארץ היא שיחקה בתיאטרון הבימה ובשנת 1945 היא עזרה להקים את תיאטרון הקאמרי. במשך שנים רבות היא השתתפה שם בהצגות. בשנת 1970 היא נפצעה בהתקפת טרוריסטים בנמל התעופה של מינכן*. בשנת 2000 היא עזרה להקים תיאטרון בהרצליה. חנה מרון אמרה לכל האורחים שבאו להשתתף בחגיגת יום הולדתה שלמזלה יש לה כשרון לשחק. כך היא יכולה לאפשר לאנשים להנות מהתיאטרון.

*מינכן=Munich

Answer the questions.

(a) Who took part at Hannah Maron's party?

.....
(1 mark)

(b) What was Hannah's contribution to the Cameri theatre?

.....
(1 mark)

(c) In what circumstances was Hannah Maron wounded?

.....
(1 mark)

(d) Why did Hannah feel that she was lucky?

.....
(1 mark)

19 זיהום האוויר בישראל

משרד לאיכות-הסביבה ערך בדיקות במפעלי תעשייה בארץ ומצא שב-60 אחוזים מבתי החרושת יש זיהום אוויר גבוה יותר ממה שמותר.

אנשי המשרד לאיכות-הסביבה אומרים שבישראל יש זיהום גבוה, במיוחד במרכז הארץ. כתוצאה מזה מתים בכל שנה בערך אלף אנשים.

Answer the questions.

- (a) What was discovered about most of the factories in Israel?

.....
(1 mark)

- (b) Why is the centre of Israel mentioned in this report?

.....
(1 mark)

- (c) What are the consequences of this situation?

.....
(1 mark)

END OF QUESTIONS

THERE ARE NO QUESTIONS PRINTED ON THIS PAGE

THERE ARE NO QUESTIONS PRINTED ON THIS PAGE

THERE ARE NO QUESTIONS PRINTED ON THIS PAGE